ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

До Собственика
на ТЕМПЕКС ЕООД

Доклад върху финансовия отчет

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на ТЕМПЕКС ЕООД (Дружеството) към 31 декември 2010 година, включващ баланс към 31 декември 2010 година, отчет за приходите и разходите, отчет за промените в собствения капитал и отчет за паричните потоци за годината, завършваща тогава, както и обобщеното оповестяване на съществените счетоводни политики и другата пояснителна информация.

Отговорност на ръководството за финансовия отчет

Отговорността за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет, в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия /НСФОМСП/, приети от Правителството на Република България и за такава система за вътрешен контрол, каквато ръководството определи като необходима за изготвянето на финансов отчет, който да не съдържа съществени отклонения, независимо дали те се дължат на измама или грешка, е на ръководството.

Отговорност на одитора

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит беше проведен в съответствие с Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени отклонения.

.

Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени отклонения във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансовия отчет от страна на предприятието, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на предприятието. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.

Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одиторско мнение.

Мнение

В резултат на това удостоверяваме, че финансовият отчет представя достоверно финансовото състояние на ТЕМПЕКС ЕООД към 31 декември 2010 година, както и неговите финансови резултати от дейността и паричните потоци за годината, приключваща на тази дата, в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия, приети от Правителството на Република България.

Доклад по други правни и регулаторни изисквания

Годишен доклад за дейността на Дружеството по изискванията на Закона за счетоводството (чл.33)

В съответствие с изискванията на чл.38 (4) от Закон за счетоводството, ние сме се запознали с годишният доклад на ръководството за дейността на Дружеството за отчетната 2010 година. Този доклад не представлява част от финансовия отчет за същия период. Отговорността за изготвянето на този годишен доклад за дейността с дата 31 март 2011 година се носи от ръководството на Дружеството. Историческата финансова информация, представена в годишния доклад за дейността, съответства във всички съществени аспекти на информацията, представена и оповестена във финансовия отчет на Дружеството към 31 декември 2010 година, изготвен в съответствие с НСФОМСП, приети от Правителството на Република България.

0115 Велика Радулова Регистриран одитор

Велика Радулова
Регистриран одитор

29 април 2011 година
гр. Пловдив ул."Трапезица" № 13

ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА

на ТЕМПЕКС ЕООД

през 2010 г.

ТЕМПЕКС Е00Д
Доклад за дейността за годината, приключваща на 31.12.2010 г.

Настоящият Доклад за дейността е изготвен в съответствие с разпоредбите на чл. 33, ал.1 от Закона за счетоводство и Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия. Този финансов отчет е одитиран от Велика Радулова – регистриран одитор.

Във връзка с приключване на финансовата 2010 г. предоставяме на вниманието Ви информация за финансовото и икономическо състояние на дружеството към 31.12.2010 г.

Финансовият отчет беше изготвен към 31.12.2010 г. и приключва на печалба от дейността в размер на 850 945.97 .лв., амортизационни отчисления 206 551,36 лв. и корпоративен данък върху печалбата 84 211.94 лв.

1. Информация за дружеството

ТЕМПЕКС е дружество с ограничена отговорност, регистрирано в Пловдивски окръжен съд по фирмено дело 2166/2001 год.
Капиталът на дружеството е в размер на 5 000 лева, разпределен в 100 дяла.
Собственик към 31.12.2010 година е :

	брой	**%**
1. Физически лица	1	100
Общо	**1**	**100**

През 2010 г. не е извършена промяна в размера и структурата на капитала.

2. Преглед на дейността

Основната дейност на дружеството според устава му е: производство и сервиз на климатични и вентилационни системи, търговска дейност в страната и чужбина.
Дейността се осъществява в промишлена база, собственост на дружеството, в гр. Пловдив.
Средно списъчния състав на персонала през 2010 година е 37 бр. спрямо 35 бр. за 2009 г.

3. Резултати от дейността

Резултатите от дейността на Дружеството за 2010 г. са положителни - реализирана е печалба преди облагане с корпоративен данък 850 945.97 лева, като реализираната печалба през 2009 г. е в размер на 1 350 229.66 лева. По-лошите резултати през 2010 г. са следствие на световната икономическа криза.

Показатели	**2010 г. в хил. лв.**	**2009г. в хил. лв.**
Общо приходи	8 699	8 438
Общо разходи	7 848	7 088
Брутна печалба	851	1 350
Счетоводна печалба	767	1 216

Приходите от дейността са както следва:

Приходи	**2010 г. в хил. лв.**	**2009 г. в хил. лв.**
От продажба на стоки	7 511	6 921
От услуги	602	845
От продажба на ДМА и наеми		4
От продажба на материали	426	600
Увеличение на запасите от незавършено производство	93	
Разходи за придобиване на активи по стопански начин		55
Финансови приходи	67	13
Общо:	8 699	8 438

Разходите за дейността са както следва:

Разходи	**2010 г. в хил. лв.**	**2009 г. в хил. лв.**
За материали	429	307
За външни услуги	174	175
За възнаграждения и осигуровки	286	276
За амортизации	206	173
Балансова ст-ст на продадени активи	6 634	5 780
Намаление на запасите от незавършено производство		223
Финансови разходи	97	123
Други разходи	22	31
Общо:	7 848	6 865

Финансови показатели от дейността на Дружеството:

		2010 г.	**2009 г.**
1. Коефициент на рентабилност на приходите от продажби	=	0.10	0.17
2. Коефициент на рентабилност на собствения капитал	=	0.18	0.32
3. Ефективност на приходите от дейността	=	0.90	0.84
4. Коефициент на обща ликвидност	=	4.49	2.72
5. Коефициент на бърза ликвидност	=	1.62	0.90
6. Коефициент на финансова автономност	=	1.74	1.00
7. Коефициент на задлъжнялост	=	0.57	1.00

4. Информация за важните събития, настъпили след датата на съставяне на годишния финансов отчет

Първите месеци на 2011 г. потвърдиха отрицателните насока за развитие на дейността, така както беше и през последното тримесечие на 2010 г. Нашите очаквания са за една по-слаба година за дружеството ни.

5. Стопански цели за 2011 г.

През 2011 г. ръководството си е поставило за цел да запази обема на продажбите на продукция и услуги на Дружеството.
Ръководството гледа оптимистично – на развитието на бизнеса, като счита, че упражняването на адекватен контрол от негова страна ще осигури подобаващо място в бранша и стабилност на дейността на Дружеството.

6. Управление

Съгласно действащият Търговски закон в България към 31.12.2010 г. ТЕМПЕКС ЕООД се управлява и представлява от Управител.

Към 31.12.2010 г. Управител на дружеството е Атанас Тодоров Лозанов.

7. Отговорности на ръководството

Според българското законодателство, ръководството следва да изготвя финансов отчет за всяка финансова година, който да дава вярна и точна представа за неговото финансово състояние към края на годината, финансовото му представяне и паричните му потоци.

Ръководството потвърждава, че е прилагало последователно адекватни счетоводни политики при изготвяне на годишния финансов отчет към 31.12.2010 г. и е направило разумни и предпазливи преценки, предположения и приблизителни оценки.

Ръководството също потвърждава, че се е придържало към действащите счетоводни стандарти, като финансовия отчет е изготвен на принципа на действащото предприятие.

Ръководството носи отговорност за правилното водене на счетоводните регистри, за целесъобразното използване на активите и за предприемането на необходимите мерки за избягване и разкриване на евентуални злоупотреби и други нередности.

8. Предназначение на финансовия резултат от текущия период

Печалбата от отчетния период в размер на 766 747.91 лева, да се разпредели както следва:
200 000 лева - неразпределена печалба
566 747.91 лева - за допълнителни резерви.

Одобрявам финансовия отчет на ТЕМПЕКС ЕООД, така както е изготвен.

Управител:
Атанас Лозанов

ТЕМПЕКС® ЕООД
ПЛОВДИВ
офис Пловдив, бул. "Кукленско шосе" 52

гр. Пловдив, 31.03.2011 г.

ТЕМПЕКС ЕООД

Годишен финансов отчет

31 декември 2010

ТЕМПЕКС ЕООД
Съставител (предприятие)
Пловдив - ул. "Кракра" № 6
Град, (село) ул.

Приложение№ 1 към СС1
БУЛСТАТ **115628318**
Вид дейност Търговия с отоплителни и

БАЛАНС
на ТЕМПЕКС ЕООД
към 31.12.2010 година

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Приложения	Сума (хил. лева) текуща година	Сума (хил. лева) предходна година
а	б	1	2
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи			
I. Нематериални активи			
Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	3	11	8
Общо за група I:		11	8
II. Дълготрайни материални активи			
Земи и сгради, включително ограничени вещни права в т.ч.	3	1 828	1 905
- земи	3	16	16
- сгради	3	1 812	1 889
Машини, производствено оборудване и апаратура	3	177	239
Съоръжения и други	3	67	68
Общо за група II:		2 072	2 212
IV. Отсрочени данъци:	12	1	1
Общо за раздел "Б":		2 084	2 221
В. Текущи (краткотрайни) активи			
I. Материални запаси			
Суровини и материали	4.1	188	177
Незавършено производство	4.1	186	93
Продукция и стоки, в т.ч.		2 670	3 364
- стоки	4.1	2 670	3 364
Предоставени аванси		10	13
Общо за група I:		3 054	3 647
II. Вземания			
Вземания от клиенти и доставчици	4.2	425	991
Други вземания	4.2	151	18
Общо за група II:		576	1 009
IV. Парични средства, в т.ч.			
- в брой - (включително в подотчетни лица)	4.3	166	1
- в безсрочни сметки (депозити)	4.3	984	787
Общо за група IV:		1 150	788
Общо за раздел "В":		4 780	5 444
Г. Разходи за бъдещи периоди		12	16
Сума на актива (А+Б+В+Г)		6 876	7 681

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Приложения	Сума (хил. лева) текуща година	Сума (хил. лева) предходна година
а	б	1	2
А. Собствен капитал			
I. Записан капитал	5	5	5
IV. Резерви			
Други резерви	5	3 599	2 626
Общо за група IV:		3 599	2 626
VI.Текуща печалба (загуба)		767	1 216
Общо за раздел "А":		4 371	3 847
В. Задължения			
Задължения към финансови предприятия, в т.ч.		1 777	2 179
- до 1 година	6	402	402
- над 1 година	6	1 375	1 777
Получени аванси, в т.ч.		372	130
- до 1 година	6	372	130
Задължения към доставчици, в т.ч.		124	33
- до 1 година	6	124	33
Други задължения, в т.ч.		232	1 492
- до 1 година	6	166	1 436
- над 1 година	6	66	56
- Към персонала в т.ч.		31	28
-- до 1 година	6	31	28
- Осигурителни задължения, в т.ч.		9	8
-- до 1 година	6	9	8
- Данъчни задължения, в т.ч.		69	159
-- до 1 година	6	69	159
- Други /необхванати в горните три пера/ задължения, в т.ч.		123	1 297
-- до 1 година	6	57	1 241
-- над 1 година	6	66	56
Общо за раздел "В", в т.ч.:		2 505	3 834
- до 1 година		1 064	2 001
- над 1 година		1 441	1 833
Сума на пасива (А+Б+В+Г)		6 876	7 681

Финансовия отчет е одобрен за издаване от Управителя на 31.03.2011 година
Приложенията от страница 5 до страница 19 са неразделна част от финансовия отчет.

Управител
Атанас Тодоров Лозанов

Изразено одиторско мнение в доклад на регистриран одитор Велика Радулова от 29.04.2011

Съставител
Юлия Петрова Кръстанова

0115 Велика Радулова Регистриран одитор

ТЕМПЕКС® ЕООД ПЛОВДИВ
офис Пловдив, бул. "Кукленско шосе" 52

ТЕМПЕКС ЕООД
Съставител (предприятие)
Пловдив - ул. "Кракра" № 6
Град, (село) ул.

БУЛСТАТ **115628318**
Вид дейност Търговия с отоплителни и
Приложение№ 2 към СС1

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
на ТЕМПЕКС ЕООД
за 2010 година

Наименование на приходите и разходите	Приложения	Сума (хил. лева)	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
Б. Приходи			
I. Нетни приходи от продажби на:			
1. Нетни приходи от продажби, в т.ч.		8 113	7 766
б) стоки	7	7 511	6 921
в) услуги	7	602	845
2. Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	7	93	
3. Разходи за придобиване на активи по стопански начин			55
4. Други приходи, в т.ч.	7	426	604
Общо приходи от оперативна дейност (1+2+3+4)		8 632	8 425
II. Финансови приходи			
7. Други лихви и финансови приходи, в т.ч.	8	67	13
в) положителни разлики от промяна на валутни курсове	8	66	13
Общо финансови приходи (5+6+7)		67	13
8. Загуба от обичайна дейност			
Общо приходи (1+2+3+4+5+6+7+9)		8 699	8 438
Всичко (Общо приходи + 11)		8 699	8 438

Наименование на приходите и разходите	Приложения	Сума (хил. лева)	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Разходи			
I. Разходи за оперативна дейност			
1. Намаление на запасите от продукция и незавършено производство			223
2. Разходи за суровини, материали и външни услуги, в т.ч.		603	482
а) суровини и материали	9.1	429	307
б) външни услуги	9.2	174	175
3. Разходи за персонала, в т.ч.		286	276
а) разходи за възнаграждения	9.4	243	232
б) разходи за осигуровки, в т.ч.	9.4	43	44
4. Разходи за амортизация и обезценка, в т.ч.		206	173
а) разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи, в т.ч.	9.5	206	173
- разходи за амортизация		206	173
5. Други разходи, в т.ч.	9.6	6 656	5 811
а) балансова стойност на продадените активи	9.6	6 634	5 780
Общо разходи за оперативна дейност (1+2+3+4+5)		7 751	6 965
II. Финансови разходи			
6. Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткотрайни) активи, в т.ч.	10	13	20
- отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	10	13	20
7. Разходи за лихви и други финансови разходи, в т.ч.	10	84	103
Общо финансови разходи (6+7)		97	123
8. Печалба от обичайна дейност		851	1 350
Общо разходи (1+2+3+4+5+6+7+9)		7 848	7 088
10. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)		851	1 350
11. Разходи за данъци от печалбата	11	84	134
13. Печалба (10-11-12)		767	1 216
Всичко (Общо разходи +11+12+13)		8 699	8 438

Приложенията от страница 5 до страница 19 са неразделна част от финансовия отчет.

Изразено одиторско мнение в доклад на регистриран одитор Велика Радулова от 29.04.2011

Управител
Атанас Тодоров Лозанов

Съставител
Юлия Петрова Кръстанова

0115 Велика Радулова
Регистриран одитор

ТЕМПЕКС ЕООД
ПЛОВДИВ
офис Пловдив, бул. "Кукленско шосе" 52

ТЕМПЕКС ЕООД
Съставител (предприятие)

Пловдив - ул. "Кракра" № 6
Град, (село) ул.

Приложение№ 4 към СС1

БУЛСТАТ **115628318**

Вид дейност Търговия с отоплителни и климатични инсталации

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ

на ТЕМПЕКС ЕООД

за 2010 година

Показатели	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от последващи оценки	Резерви				Финансов резултат от минали години		Текуща печалба/загуба	Общо собствен капитал
				Законови	Резерв, свързан с изкупени особствени акции	Резерв, съгласно учредителен акт	Други резерви	Неразпределена печалба	Непокрита загуба		
а	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
3. Салдо в началото на отчетния период	5						2 626			1 216	3 847
4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки	5						2 626			1 216	3 847
5. Изменения за сметка на собствениците, в т.ч.								1 216		(1 216)	
- увеличение								1 216		(1 216)	
6. Финансов резултат за текущия период										767	767
7. Разпределения на печалбата, в т.ч.							973	(973)			
- за дивиденти								(243)			(243)
11.Салдо към края на отчетния период	5						3 599			767	4 371
13. Собствен капитал към края на отчетния период (11±12)	5						3 599			767	4 371

Приложенията от страница 5 до страница 19 са неразделна част от финансовия отчет.

Изразено одиторско мнение в доклад на регистриран одитор Велика Радулова от 29.04.2011

Управител
Атанас Тодоров Лотанов

Съставител
Юлия Петрова Кръстанова

0115 Велика Радулова
Регистриран одитор

ТЕМПЕКС® ЕООД
ПЛОВДИВ
офис Пловдив, бул. "Кукленско шосе" 52

ТЕМПЕКС ЕООД
Съставител (предприятие)

Пловдив - ул. "Кракра" № 6
Град, (село) ул.

Приложение№ 1 към СС 7

БУЛСТАТ **115628318**

Вид дейност Търговия с отоплителни и климатични инсталации

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ

на ТЕМПЕКС ЕООД

за 2010 година

(хил. лева)

Наименование на паричните потоци	Текущ период			Предходен период		
	постъпления	плащания	нетен поток	постъпления	плащания	нетен поток
а	1	2	3	4	5	6
А. Парични потоци от основна дейност						
Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	10 613	9 091	1 522	9 262	8 912	350
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения		274	(274)		257	(257)
Парични потоци, свързани с лихви, комисиони, дивиденти и други подобни		231	(231)		25	(25)
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	18	12	6		14	(14)
Платени и възстановени данъци от печалбата		125	(125)		208	(208)
Други парични потоци от основна дейност				1	30	(29)
Всичко парични потоци от основна дейност (А)	10 631	9 733	898	9 263	9 446	(183)
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност						
Парични потоци, свързани с дълготрайни активи					4	(4)
Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденти и други подобни		57	(57)	1	69	(68)
Всичко парични потоци от инвестиционна дейност (Б)		57	(57)	1	73	(72)
В. Парични потоци от финансова дейност						
Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми		402	(402)	957	168	789
Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденти и други подобни		26	(26)		10	(10)
Плащания на задължения по лизингови договори		51	(51)		63	(63)
Всичко парични потоци от финансова дейност (В)		479	(479)	957	241	716
Г. Изменение на паричните средства през периода (А + Б + В)	10 631	10 269	362	10 221	9 760	461
Д. Парични средства в началото на периода			788			327
Е. Парични средства в края на периода			1 150			788

Приложенията от страница 5 до страница 19 са неразделна част от финансовия отчет.

Изразено одиторско мнение в доклад на регистриран одитор Велика Радулова от 29.04.2011

0115 Велика Радулова Регистриран одитор

Управител
Атанас Тодоров Лозанов

Съставител
Юлия Петрова Кръстанова

ТЕМПЕКС® ЕООД
ПЛОВДИВ
офис Пловдив, бул. "Кукленско шосе" 52

ТЕМПЕКС ЕООД
Съставител (предприятие)

Пловдив - ул. "Кракра" № 6
Град, (село) ул.

Приложение№ 5 към СС1
БУЛСТАТ **115628318**

Вид дейност Търговия с отоплителни и климатични инсталации

Справка за нетекущите (дълготрайните) активи
на ТЕМПЕКС ЕООД
към 31.12.2010 година

(хил. лева)

Показатели	Отчетна стойност на нетекущите (дълготрайните) активи				Последваща оценка		Преоценена стойност	Амортизация							Балансова стойност в края на периода
	В началото на периода	на постъпили през периода	на излезли през периода	В края на периода	Увеличение	Намаление		В началото на периода	Начислена през периода	Отписана през периода	В края на периода	Последваща оценка		Преоценена амортизация в края на периода	
												Увеличение	Намаление		
	(1+2-3)						*(4+5-6)*				*(8+9-10)*			(11+12-13)	(7-14)
а	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I. Нематериални активи															
2. Концесии, патенти, лизенции, търгавски марки, програмни продукти, и други подобни права и активи	17	7		24			24	9	4		13			13	11
Общо за група I	17	7		24			24	9	4		13			13	11
II. Дълготрайни материални активи															
1. Земи и сгради, включително права в т.ч.	1 943			1 943			1 943	38	77		115			115	1 828
- земи	16			16			16	x	x	x	x	x	x	x	16
- сгради	1 927			1 927			1 927	38	77		115			115	1 812
2. Машини, производствено оборудване и апаратура	489	79	74	494			494	250	105	38	317			317	177
3. Съоръжения и други	116	19	2	133			133	48	20	2	66			66	67
Общо за група II	2 548	98	76	2 570			2 570	336	202	40	498			498	2 072
IV. Отсрочени данъци	1			1			1	x	x	x	x	x	x	x	1
Общо нетекущи (дълготрайни) активи (I+II+III+IV+	2 566	105	76	2 595			2 595	345	206	40	511			511	2 084

Съставител **Юлия Петрова Кръстанова**

Управител **Атанас Тодоров Лозанов**

ТЕМПЕКС® ЕООД
ПЛОВДИВ
офис Пловдив, бул. "Кукленско шосе" 52